

Water quality — Determination of free chlorine and total chlorine —

Part 2: Colorimetric method using *N,N*-diethyl-1,4-phenylenediamine, for routine control purposes

The European Standard EN ISO 7393-2:2000 has the status
of a British Standard

ICS 13.060.50

Confirmed July 2008

NO COPYING WITHOUT BSI PERMISSION EXCEPT AS PERMITTED BY COPYRIGHT LAW

BSI
Documents

AVA

Document Sharing Hub

National foreword

This British Standard is the English language version of EN ISO 7393-2:2000. It is identical to ISO 7393-2:1985.

The UK participation in its preparation was entrusted by Technical Committee EH/3, Water quality, to Subcommittee EH/3/2, Physical, Chemical and Biochemical which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible international committee any enquiries on interpretation, or proposals for change, and keep UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this subcommittee can be obtained on request to its secretary.

BS EN ISO 7393-2 is one of a series of standards on water quality, others of which have been, or will be, published as sections of BS 6068. This standard has therefore been given the secondary identifier BS 6068-2.26. The various sections of BS 6068 are comprised within parts 1 to 7, which, together with part 0, are listed below.

- *Part 0: Introduction;*
- *Part 1: Glossary;*
- *Part 2: Physical, chemicals and biochemical methods;*
- *Part 3: Radiological methods;*
- *Part 4: Microbiological methods;*
- *Part 5: Biological methods;*
- *Part 6: Sampling;*
- *Part 7: Precision and accuracy.*

The British Standards which implement international and European publications referred to in this document may be found in the BSI Standards Catalogue under the section entitled “International Standards Correspondence Index” or by using the “Find” facility of the BSI Standards Electronic Catalogue.

The method referred to in 4.2, for disposal of solutions containing mercury given in ISO 5790 is technically equivalent to that given in the National appendix of BS 6070-2, *Methods of sampling and test for sodium carbonate for industrial use — Part 2: Determination of chloride content*.

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, pages i and ii, the EN ISO title page, the EN ISO foreword page, pages 1 to 8, an inside back cover and a back cover.

The BSI copyright notice displayed in this document indicates when the document was last issued.

This British Standard, having been prepared under the direction of the Environment and Pollution Standards Committee, was published under the authority of the Board of BSI and comes into effect on 28 November 1986

© BSI 05-2000

The following BSI references relate to the work on this standard:
Committee reference EPC/44
Draft for comment 84/52410 DC

ISBN 0 580 15453 X

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date of issue	Comments
10870	May 2000	Renumbers BS 6068-2.26:1986 as BS EN ISO 7393-2:2000.

Contents

	Page
National foreword	Inside front cover
0 Introduction	1
1 Scope and field of application	1
2 Definitions	1
3 Principle	1
4 Reagents	2
5 Apparatus	3
6 Procedure	3
7 Correction of interference due to the presence of oxidized manganese	4
8 Expression of results	4
9 Interferences	5
10 Test report	5
Annex A Separate determinations of combined chlorine of the monochloramine type, combined chlorine of the dichloramine type and of combined chlorine in the form of nitrogen trichloride	6
Annex B Preparation of water free from oxidizing and reducing substances	7
Bibliography	10
Table 1 — Terms and synonyms in relation to actual compounds in the solution	1
Table 2 — Analytical parameters from interlaboratory analysis for free residual chlorine	5

English version

Water quality — Determination of free chlorine and total chlorine — Part 2: Colorimetric method using *N,N*-diethyl-1,4-phenylenediamine for routine control purposes

(ISO 7393-2:1985)

Qualité de l'eau — Dosage du chlore libre et du chlore total —
Partie 2: Méthode colorimétrique à la *N,N*-diéthylphénylène-1,4 diamine destinée aux contrôles de routine
(ISO 7393-2:1985)

Wasserbeschaffenheit — Bestimmung von freiem Chlor und Gesamtchlor —
Teil 2: Kolorimetrisches Verfahren mit *N,N*-Diethyl-1,4-Phenylendiam für Routinekontrollen
(ISO 7393-2:1985)

This European Standard was approved by CEN on 20 January 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels